

# CULTURE *en Espagne*



[www.spain.info](http://www.spain.info)

Ministère de l'Industrie et du Tourisme  
 Publié par : © Turespaña  
 Auteur : Lionbridge  
 NIPO: 086-17-055-2

## EXEMPLAIRE GRATUIT

Le contenu de cette brochure a fait l'objet de la plus grande attention. Toutefois, si une erreur nous a échappé, aidez-nous à la corriger en nous écrivant à : [brochures@tourspain.es](mailto:brochures@tourspain.es)

Couverture : Touriste sur l'aqueduc de Ségovie

Quatrième de couverture : intérieur de la mosquée de Cordoue



# SOMMAIRE

<b>Introduction</b>	<b>3</b>	<b>Architecture contemporaine</b>	<b>20</b>
<b>Villes</b>	<b>4</b>	<b>Patrimoine mondial</b>	<b>21</b>
Madrid		À la découverte des villes du patrimoine mondial	
Barcelone		Monuments et sites classés au patrimoine mondial	
Valence		<b>Fêtes et traditions culturelles</b>	<b>26</b>
Séville		Fêtes d'intérêt touristique international	
Grenade		Traditions culturelles	
Bilbao		<b>Festivals</b>	<b>29</b>
Salamanque		Théâtre	
Saint-Jacques-de-Compostelle		Musique	
Tolède		Cinéma	
<b>Musées</b>	<b>15</b>	<b>Circuits culturels</b>	<b>30</b>
Musée national du Prado (Madrid)		Route de l'Argent	
Musée national Centro de Arte Reina Sofía		Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle	
Musée national Thyssen-Bornemisza (Madrid)		Route de Don Quichotte	
Musée Guggenheim (Bilbao)		<b>Tourisme cinématographique</b>	<b>32</b>
Théâtre-musée Dalí (province de Gérone)		<b>Chaîne hôtelière Paradores</b>	<b>33</b>
Musée national et centre de recherche d'Altamira (Cantabrie)		<b>Les 10 secrets les mieux gardés d'Espagne</b>	<b>34</b>
Musée Picasso de Málaga (Málaga)			
Musée national d'art romain de Mérida (province de Badajoz)			
Musée national de la sculpture (Valladolid)			
Musée national d'archéologie sous-marine (province de Murcie)			

# INTRODUCTION

Plongez dans une culture à l'histoire millénaire et laissez-vous séduire par l'opulence artistique de l'Espagne.

Découvrez l'héritage arabe à l'**Alhambra de Grenade**, admirez la richesse du Moyen Âge à **Ávila** et à **Cáceres** ou revivez le quotidien des Romains face à l'**aqueduc de Ségovie** ou au **théâtre romain de Mérida**. L'Espagne est l'un des pays du monde qui compte le plus grand nombre de sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO. En témoignent nos **villes du patrimoine mondial**.

Vous aimez l'art ? L'Espagne possède plus de **1 600 musées** et certaines des collections les plus importantes au monde : du classicisme du **musée du Prado** à Madrid à l'avant-garde du **Guggenheim** à Bilbao. Presque l'intégralité des villes et villages que vous visiterez conserve des trésors in-

contournables.

Et pour approcher nos traditions et notre culture populaire au plus près, venez vivre nos **fêtes**. Vous allez adorer la **Feria de Abril**, les **carnavals**, la **Semana Santa** ou les **Fallas**. Et il en existe bien d'autres !

Rares sont les pays qui proposent autant de festivals de musique, de théâtre et de cinéma, et d'une telle qualité. À vivre intensément à travers tout le territoire espagnol. Parmi les rendez-vous incontournables, citons le **festival international de cinéma de Saint-Sébastien Zinemaldia**, le **FIB de Benicàssim** ou encore le **festival international de théâtre classique d'Almagro**. En été, les propositions en plein air sont innombrables.

Préparez-vous pour un séjour qui éveillera vos sens.

▼ L'ALHAMBRA  
GRENADE



L'Espagne est la destination idéale pour profiter de la culture. Venez le découvrir par vous-même.

# VILLES

Le patrimoine culturel espagnol est immense. Découvrez-le en explorant nos villes et profitez de destinations uniques.

## MADRID

À Madrid, prenez le temps de flâner dans ses différents quartiers : vous percevrez vite son **caractère cosmopolite**. Explorez le **quartier de Las Letras**, jadis habité par certains des plus grands écrivains du Siècle d'or de la littérature espagnole. Puis, pour voir où résidait l'aristocratie aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, direction **Chamberí**. Le **Madrid des Habsbourg** est quant à lui célèbre pour son complexe formé par le palais royal, la galerie des collections royales et la cathédrale de l'Almudena. Ne manquez

pas non plus de parcourir **Lavapiés**, creuset des cultures et des traditions, ainsi que **Chueca**, le quartier **LGBTQI+** par excellence de la capitale.

Consacrez également une partie de votre visite aux **musées** : Madrid possède certaines des collections les plus importantes du pays, et du monde. Outre ses musées d'art, comme le **Thyssen-Bornemisza**, le **Reina Sofía** ou le **musée Sorolla**, laissez-vous tenter par ses propositions thématiques, notamment le **musée de l'Amérique**,

▼ CATHÉDRALE DE L'ALMUDENA, GALERIE DES COLLECTIONS ROYALES ET PALAIS ROYAL  
MADRID



le **musée du chemin de fer** ou le **musée Lope de Vega**. Mais pour vous mêler aux Madrilènes, choisissez les **centres artistiques et culturels** comme le **Matadero**, la **Casa Encendida** ou **Conde Duque**. Quant aux **plus petits**, ils apprécieront tout particulièrement le **planétarium de Madrid** et le **musée national des sciences naturelles**, où le divertissement est assuré.

Vous adorerez également la zone du **Paisaje de la Luz**, classé au Patrimoine mondial de l'UNESCO, formé par la promenade du Prado et le jardin du Retiro.

Et si vous alliez au **cinéma** ou au **théâtre** ? Vous trouverez toujours à l'affiche des versions des comédies musicales qui ont fait un triomphe à Broadway.

Les environs de la ville regorgent également de merveilles, avec des sites classés au Patrimoine mondial de l'UNESCO. À **Aranjuez**, visitez le **palais royal** et flânez dans ses jardins de rêve. Dans la sierra à l'ouest de Madrid, **San Lorenzo del Escorial** possède un monastère colossal.

À Alcalá de Henares, qui a vu naître Miguel de Cervantes, célèbre auteur de Don Quichotte, ne manquez pas l'université et son site historique.



## BARCELONE

Immergez-vous dans cette ville méditerranéenne et cosmopolite aux possibilités infinies.



Son urbanisme intègre des vestiges romains, des quartiers médiévaux et certains des plus beaux exemples de l'avant-garde du XX<sup>e</sup> siècle.

La capitale de la Catalogne est la ville moderniste par excellence. Vous pourrez y contempler les principaux joyaux architecturaux d'Antoni Gaudí, notamment la **Sagrada Família** : un symbole universel de la ville. N'hésitez pas non plus à admirer Barcelone depuis les hauteurs de ses tours. Au centre de l'Eixample, sur le Passeig de Gràcia, laissez-vous surprendre par la **Casa Milà**, connue sous le nom de « La Pedrera », un monument aux lignes exclusivement ondulées, ainsi que par la **Casa Batlló** dotée d'une façade originale et colorée, et par la **Casa Vicens**, recouverte de spectaculaires carreaux

▼ CASA BATLLÓ  
BARCELONE



de faïence verts et blancs. Sillonnez aussi le **Park Güell**, un autre ouvrage essentiel pour comprendre le jeu de Gaudí, entre nature et architecture.

Mais votre visite ira bien au-delà des œuvres de l'artiste. L'ensemble moderniste de **Sant Pau** et le **Palau de la Música** de l'architecte **Lluís Domènech i Montaner**, classés au Patrimoine mondial de l'UNESCO, sauront aussi vous émerveiller.

Barcelone réunit de grands et de petits musées qui n'attendent que vous, notamment le **musée national d'art de Catalogne** ou le **musée Picasso**. Les centres culturels de la ville, dont le **CaixaForum**, proposent des expositions passionnantes, des ateliers et des activités.

Puis en vous éloignant de la métropole, vous trouverez d'autres villes très intéressantes. **Gérone**, par exemple, compte plus de deux mille ans d'histoire entre ses deux enceintes fortifiées : la **Força Vella** et la cité médiévale. À **Portlligat**, visitez la **Maison-musée Dalí**. La **Garrotxa** est une région aux superbes paysages naturels, ponctuée de villages datant du Moyen Âge. La **Seu d'Urgell**, dans la province de Lérida, possède un beau centre historique dominé par sa cathédrale romane. L'héritage romain en Catalogne est également visible à **Tarragone**, qui a accueilli la première fondation militaire romaine hors de la péninsule italique. Son cirque et son amphithéâtre témoignent de son impressionnante richesse monumentale.

▼ MUSÉE NATIONAL D'ART DE CATALOGNE (MNAC)  
BARCELONE



▼ GÉRONE





▲ CITÉ DES ARTS ET DES SCIENCES  
VALENCE

Cette ville pleine de  
contrastes respire l'essence  
de la Méditerranée.

## VALENCE

Explorez les traces d'un passé lointain à travers son centre historique et laissez-vous surprendre par ses constructions d'avant-garde.

Admirez la cathédrale, de style gothique, et son clocher unique, **le Miguelete**.

Puis découvrez la **Lonja de la Seda**, au cœur de la vieille ville, l'un des plus beaux monuments de l'architecture gothique civile en Europe, et classée au Patrimoine mondial. Ne manquez pas non plus de visiter le **Palau de la Generalitat**, le **Palau de la Música**, l'**Institut d'art moderne de Valence (IVAM)**, le **musée des Beaux-arts** et le **musée national de Céramique**.

Laissez-vous aussi surprendre par la **Cité des arts et des sciences**, parmi les plus grands complexes de divulgation scientifique et culturelle d'Europe. Le design avant-gardiste de ses bâtiments est fascinant, notamment **l'Hemisfèric**, une salle de projection en forme d'œil,



▲ LE MIGUELETE  
VALENCE

et **l'Oceanogràfic**, le plus grand aquarium d'Europe.

Valence donne facilement accès à d'autres petites villes de charme, notamment **Buñol**, **Requena**, **Xàtiva** ou **Sagonte** et son théâtre romain.



## SÉVILLE

Découvrez Séville, une ville empreinte d'histoire. Sa **cathédrale**, qui était à l'origine sa **grande mosquée**, est fascinante. Montez dans son minaret, **la Giralda**, pour admirer une vue incomparable sur la ville. Ne manquez pas non plus de flâner sur la **Plaza de España**, d'explorer **l'alcazar de Séville** ni de vous promener dans le **parc María Luisa**. Et pour vivre la culture de la ville dans toute sa splendeur, direction le **musée des beaux-arts** et le **centre andalou d'art contemporain** qui réunissent le meilleur de l'art classique et d'avant-garde.

La profonde dévotion et le folklore des Sévillans sont visibles pendant la **Semaine sainte**, avec ses processions empreintes de passion et de solennité, et à l'occasion de la **Feria de Abril**, où profiter de la musique, de la danse et de la gastronomie auprès de ses stands.

À proximité de Séville, nous vous recommandons également de visiter **Carmona, Osuna, Constantina** et **Écija**. Mais **Cordoue** reste absolument incontournable : découvrez son centre historique pittoresque et son grand trésor, sa **mosquée-cathédrale**, qui compte parmi les plus beaux exemples d'art musulman. **Cadix** vous invite aussi à vivre son carnaval et à explorer sa merveilleuse vieille ville, un labyrinthe de ruelles et de petites places au sein de quartiers millénaires.





▲ MIRADOR DE SAN NICOLÁS  
GRENADE

Découvrez cette ville qui semble tout juste sortie d'un conte des *Mille et une nuits* : près de huit siècles de présence arabe ont laissé à Grenade un précieux héritage d'al-Andalus.

## GRENADE

Anciennes citadelle, forteresse et résidence des sultans nasrides, l'**Alhambra**, classée au patrimoine mondial, reste le plus grand trésor culturel de Grenade, avec le quartier de l'**Albaicín**. Découvrez ses palais et ses jardins de rêve, notamment ceux du **Generalife**, ponctués de belles fontaines et de bassins.

Complétez votre visite par la **cathédrale de Grenade**, le **monastère de la Cartuja** et le musée du **Parc des sciences**.

À une heure et demie de là, vous pourrez visiter **Málaga**, la ville natale de **Pablo Picasso**. Le musée qui porte son nom présente la vie et l'œuvre de ce peintre de génie. Cette ville joyeuse et animée regorge de superbes trésors architecturaux, dont l'**Alcazaba** et le **château du Gibralfaro**, qui offre une vue magnifique.

## BILBAO

Pour découvrir un parfait exemple de **transformation urbanistique**, cette ville est incontournable. Le plus grand symbole de sa rénovation reste le **musée Guggenheim**, un impressionnant bâtiment en titane dessiné par l'architecte **Frank Gehry**.

Admirez également les autres constructions qui complètent sa richesse architecturale, notamment la **cathédrale Santiago**, le **palais Euskalduna** ou les stations de **métro** signées **Norman Foster**.

Et pour tirer le meilleur parti de votre visite dans le nord de l'Espagne, non loin de Bilbao se trouvent les très belles villes culturelles de **Saint-Sébastien**, **Santander** et **Vitoria-Gasteiz**.



PLAZA MAYOR  
SALAMANQUE

## SALAMANQUE

Imprégnez-vous de culture à Salamanque. Découvrez l'une des plus anciennes universités d'Espagne et d'Europe. Et laissez-vous impressionner par sa façade plateresque. Flânez dans la **vieille ville, classée au Patrimoine mondial de l'UNESCO**, et découvrez son superbe héritage architectural.

Vous apprécierez aussi bien ses cathédrales que la **Casa de las Conchas**, la **Clerecía**, le **couvent des Dueñas**, le **musée Art Nouveau et Art Déco - Casa Lis** et la **Plaza Mayor**.

À environ une heure de route de Salamanque, vous atteindrez Ávila, avec sa spectaculaire muraille médiévale ; Ségovie et son impressionnant aqueduc romain ; **Valladolid** et son superbe centre historique Renaissance, ainsi que **Zamora**, qui conserve un important héritage roman.



ZAMORA



AQUEDUC DE SÉGOVIE



► CATHÉDRALE DE SAINT-JACQUES  
SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE

## SAINT-JACQUES- DE-COMPOSTELLE

Explorez la richesse culturelle de la capitale de la Galice, une **ville cosmopolite et diverse**. Son centre historique, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, compte parmi les plus beaux d'Espagne.

La **cathédrale de Saint-Jacques-de-Compostelle** est le plus grand exemple d'art roman en Espagne. C'est aussi la destination ultime du **chemin de Compostelle**, une route de pèlerinage empruntée chaque année par des centaines de milliers de personnes venues du monde entier.

Flânez dans la vieille ville. Et ne manquez pas de visiter la **collégiale Santa María la Real del Sar**, le **musée du peuple de Galice**, l'**Hostal de los Reyes Católicos** (aujourd'hui transformé en hôtel de la chaîne Parador de Turismo), la **Casa do Cabildo** et le **Centre galicien d'art contemporain (CGAC)**.

Si vous disposez encore d'un peu de temps, mettez le cap sur les belles villes de **Vigo**, **Ourense** et **Portomarín**.



▲ L'ALCAZAR  
TOLÈDE

## TOLÈDE

Parmi les villes espagnoles dotées de la plus grande richesse architecturale, Tolède bénéficie de l'héritage des **cultures chrétienne, arabe et juive**. Le centre historique, déclaré au Patrimoine mondial, donne l'impression de visiter un musée à ciel ouvert où cohabitent différents styles artistiques : les églises, notamment la **cathédrale Primada**, les mosquées et les synagogues, comme celle de **Santa María La Blanca**, succèdent aux palais et aux forteresses. Vous pourrez aussi visiter le **musée du Greco** et admirer certains de ses plus beaux tableaux. Le **musée de la cathédrale** expose également des œuvres du grand peintre.

Non loin de Tolède, d'autres communes disposent de monuments remarquables, par exemple **Talavera de la Reina**, **Ocaña** et **Oropesa**.



Photo : Martin Juchta/123RF

▲ CHÂTEAU DE CONSUEGRA  
TOLÈDE

# MUSÉES

Notre pays propose une offre de musées parmi les plus complètes au monde : il possède plus de 1 600 musées et collections. Voici seulement quelques-uns des plus importants :

## MUSÉE NATIONAL DU PRADO (MADRID)

Le musée le plus prisé d'Espagne, avec près de trois millions de visiteurs par an, compte également parmi les plus importants au niveau international. Il possède la plus grande collection de peinture espagnole au monde et de grandes collections d'art européen.

Vous pourrez y admirer des trésors tels que *les Ménines* de **Diego Velázquez**, *le Chevalier à la main sur la poitrine* du **Greco** ou *le Jardin des délices* de **Jérôme Bosch**.



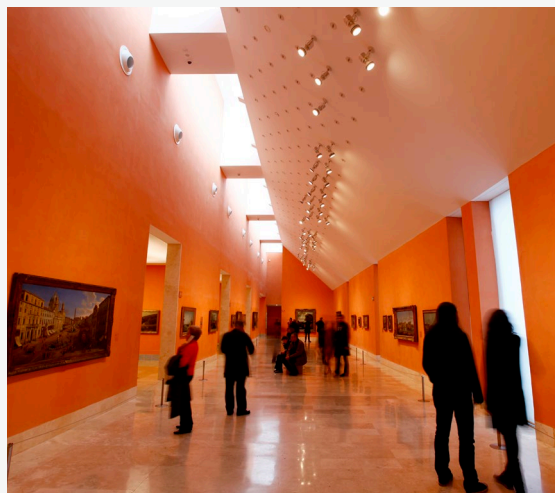
MUSÉE NATIONAL DU PRADO  
MADRID

## MUSÉE NATIONAL CENTRO DE ARTE REINA SOFÍA (MADRID)

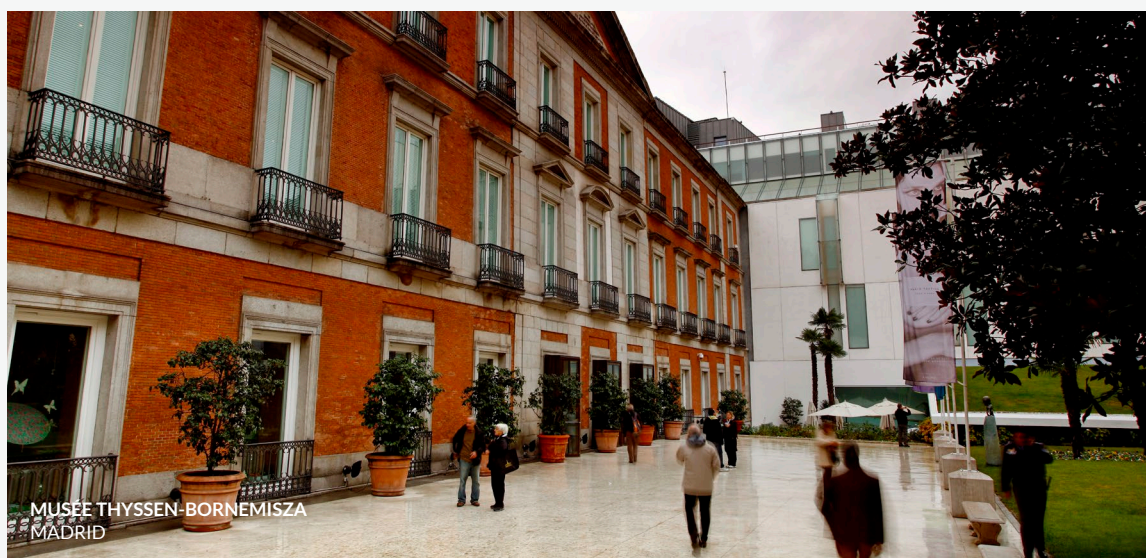


Parmi les plus grands musées d'Europe, il expose une incroyable collection d'art contemporain. Ne manquez pas d'y contempler son fleuron, le **Guernica** de **Pablo Picasso**, symbole de l'art moderne et de l'histoire d'Espagne. Laissez-vous captiver par sa collection qui inclut des œuvres d'artistes de la taille de **Miró**, **Dalí**, **Tàpies**, **Juan Gris**, **René Magritte** ou **Chillida**.

## MUSÉE NATIONAL THYSSEN-BORNEMISZA (MADRID)



Parcourez les expositions, de la peinture occidentale du XIII<sup>e</sup> siècle jusqu'aux courants les plus remarquables des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. Ses salles exposent des œuvres du **Titien**, de **Rubens**, **Rembrandt**, du **Caravage**, de **Cézanne**, **Manet**, **Van Gogh**, **Picasso**, **Klee** ou **Kandinsky**.





## MUSÉE GUGGENHEIM BILBAO (BISCAYE)

L'architecture d'avant-garde du bâtiment offre un cadre magnifique pour admirer sa collection d'œuvres incontournables de l'**art contemporain**. Ses salles exposent des artistes de l'envergure de **Mark Rothko**, **Jorge Oteiza**, **Yves Klein** et **Jacques Lipchitz**, entre autres.

## THÉÂTRE-MUSÉE DALÍ (PROVINCE DE GÉRONE)

Découvrez la trajectoire surprenante de **Salvador Dalí** à Figueres, la superbe ville qui a vu naître le peintre. Vous pourrez y admirer ses œuvres, des débuts de l'artiste jusqu'à ce qu'il s'impose parmi les plus grands représentants du **surréalisme**.





## MUSÉE NATIONAL ET CENTRE DE RECHERCHE D'ALTAMIRA (CANTABRIE)

Découvrez le plus grand trésor de l'**art rupestre** espagnol : les peintures de la grotte d'Altamira, vieilles de **18 000 ans**. Vous pourrez visiter une réplique exacte des zones principales de la grotte, l'accès à l'originale étant restreint pour des raisons de conservation.



## MUSÉE NATIONAL D'ART ROMAIN DE MÉRIDA (PROVINCE DE BADAJOZ)

Remontez le temps et découvrez l'empreinte laissée par la **civilisation romaine** dans cette ville fondée par l'empereur Octave Auguste en l'an 25 av. J.-C.

## MUSÉE NATIONAL DE LA SCULPTURE (VALLADOLID)

Une magnifique exposition de la quintessence de la **sculpture** espagnole, du Moyen Âge au XIX<sup>e</sup> siècle. Le centre est composé de trois bâtiments historiques situés dans la même rue : le collège San Gregorio, le palais de Villena et la Casa del Sol. Admirez les œuvres des **grands maîtres espagnols** de la sculpture religieuse en bois polychromé du XVe au XVIIIe siècle.

▲ MUSÉE DE LA SCULPTURE  
VALLADOLID

## MUSÉE NATIONAL D'ARCHÉOLOGIE SOUS-MARINE (PROVINCE DE MURCIE)

N'aimeriez-vous pas admirer une collection d'objets trouvés dans différents **sites sous-marins**, notamment des amphores, des assiettes, des maillets ou des amulettes ?

Voilà ce que renferme ce musée. Sa série unique au monde de **défenses d'éléphant** couvertes **d'inscriptions phéniciennes** est surprenante.

Ce ne sont là que certains exemples parmi les plus réputés, mais les musées proposés sont encore bien plus nombreux. Parmi les autres musées regor-

geant de joyaux à découvrir, citons le **musée Lázaro Galdiano**, la **galerie des collections royales** et le **musée Sorolla** à Madrid, l'**IVAM** et le **musée des sciences** à Valence, le **MACBA** et la **fondation Joan Miró** à Barcelone, le **Centre Botín** à Santander, le **musée de l'Évolution humaine** à Burgos ainsi que le **musée des beaux-arts** à Séville.

## MUSÉE PICASSO MÁLAGA (MÁLAGA)

Ce musée répond à la volonté de Pablo Picasso, qui souhaitait que son œuvre soit présente dans sa ville natale. Vous pourrez y admirer la **collection permanente** de 200 pièces signées par l'artiste.

# ARCHITECTURE CONTEMPORAINE

MUSAC  
LEÓN

Photo : villorojo99/123rf.com

Laissez-vous surprendre par l'architecture d'avant-garde espagnole. Des artistes de renom tels que **Frank Gehry**, **Renzo Piano**, **Jürgen Mayer** ou **Santiago Calatrava** ont choisi notre pays pour la construction de leurs ouvrages.

Le **musée Guggenheim Bilbao**, dessiné par l'architecte **Frank Gehry**, s'est imposé comme le signe distinctif de la ville. Les changements de couleur provoqués sur la façade du musée en **titane** par la lumière naturelle et son reflet dans la ria sont tout simplement impressionnants. Citons un détail architectural insolite : vous n'y trouverez pas une seule surface plane. À l'extérieur, le chien **Puppy**, la sculpture florale de **Jeff Koons**, vous souhaitera la bienvenue.

À Elciego (province d'Álava), se dresse la majestueuse **Ciudad del Vino**, un ouvrage du même architecte. Ce complexe est formé par un **ancien chai** de plus de 150 ans d'histoire et un **bâtiment d'avant-garde** qui semble surgir de terre comme la vigne pour s'intégrer pleinement au paysage. Vous pouvez le visiter, participer à une dégustation et même y passer la nuit, car il abrite un hôtel et deux restaurants, ainsi qu'un spa de vinothérapie et un centre de congrès.

Le **musée d'art contemporain de Castille-León (MUSAC)** compte parmi les principaux atouts de la ville de León. Ce bâtiment original en **forme de cube** a reçu le prix d'architecture Mies van der Rohe en 2007. Sa **façade principale dotée de carreaux multicolores est particulièrement captivante** : un clin d'œil aux vitraux de la cathédrale de León.

Sur la place de La Encarnación à Séville, se dressent les « **champignons de Séville** » (ou **Metropol Parasol**) de l'architecte allemand **Jürgen Mayer**. Cette structure en bois, la plus grande au monde, se divise en cinq niveaux qui abritent l'**Antiquarium**, un marché central et une place surélevée qui accueille divers événements. Sa passerelle-belvédère offre par ailleurs une vue imprenable sur la ville.

Vous voulez voir un bâtiment construit en saillie au-dessus de la mer ? Direction la baie de Santander, pour admirer l'ouvrage de l'architecte italien récompensé par le prix Pritzker, **Renzo Piano**. Le **centre Botín** propose un espace culturel : sa terrasse offre également une vue unique sur la ville.



# PATRIMOINE MONDIAL

L'héritage culturel espagnol est inestimable. La preuve en est que le pays compte parmi les plus riches en sites inscrits au patrimoine mondial. Au-delà de Saint-Jacques-de-Compostelle, Tolède ou Tarragone... Nous vous proposons ici de découvrir les plus remarquables.



▲ PARADOR D'ALCALÁ DE HENARES  
MADRID



▲ INTÉRIEUR DE LA MOSQUÉE DE CORDOUE

## À LA DÉCOUVERTE DES VILLES DU PATRIMOINE MONDIAL

Si l'Espagne vous intéresse d'un point de vue culturel, ne manquez pas de visiter ses villes du patrimoine mondial. Leur valeur architecturale, artistique et culturelle est immense. Quelle que soit votre destination, vous ferez le bon choix :

### ALCALÁ DE HENARES

Le berceau de Cervantès, l'auteur de Don Quichotte, abrite la maison natale de l'écrivain, la cour des comédies la plus ancienne d'Europe et l'université historique.

### ÁVILA

Laissez-vous impressionner par ses spectaculaires remparts médiévaux du XII<sup>e</sup> siècle et son précieux ensemble d'églises et de palais Renaissance.

### BAEZA

Ses monuments illustrent l'architecture civile et l'urbanisme Renaissance de l'Espagne du XVI<sup>e</sup> siècle.

### CÁCERES

Flânez dans les étroites rues pavées médiévales, entre les maisons et les palais fortifiés, pour y déceler les témoignages laissés par les différentes civilisations.

### CORDOUE

Admirez la mosquée-cathédrale de Cordoue et la vieille ville qui l'entoure : l'un des plus beaux exemples de l'héritage d'al-Andalus.

### CUENCA

Son centre historique et ses maisons suspendues insolites s'intègrent harmonieusement à la nature.



▲ MAISONS SUSPENDUES  
CUENCA



AQUEDUC DE LOS MILAGROS  
MÉRIDA

## MÉRIDA

Découvrez l'une des villes les plus florissantes de l'époque romaine où vous pourrez admirer de nombreux vestiges archéologiques, notamment son majestueux théâtre, son amphithéâtre et le cirque romain.

## SALAMANQUE

Faites un voyage dans le passé dans la ville Renaissance espagnole par excellence. Admirez la richesse de son patrimoine et découvrez la célèbre grenouille sur la porte de l'édifice des Écoles majeures de son université.

## SAN CRISTÓBAL DE LA LAGUNA

Remontez le temps à travers les rues de cette ville pittoresque des Canaries, sur l'île de Tenerife. Son tracé colonial caractéristique abrite une imposante cathédrale et de nombreuses demeures seigneuriales des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.



CATHÉDRALE DE SALAMANQUE

## SÉGOVIE

Flânez dans les ruelles de la vieille ville et découvrez son célèbre aqueduc romain, parmi les mieux conservés d'Europe. La cathédrale et l'imposant alcazar sont incontournables.

## ÚBEDA

La ville propose l'un des ensembles Renaissance les plus sensationnels d'Europe. Prenez le temps d'admirer ses palais et ses tours.

## IBIZA

La vieille ville d'Ibiza, appelée **Dalt Vila**, est classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Longez ses **remparts Renaissance** qui avaient pour but de défendre la ville des attaques turques au XVI<sup>e</sup> siècle.



▲ CHAPELLE DU SALVADOR  
ÚBEDA, JAÉN





## MONUMENTS ET SITES CLASSÉS AU PATRIMOINE MONDIAL

Tous les genres sont représentés : des ouvrages civils, comme le **site architectural de Mérida**, aux monuments religieux tels que la **cathédrale de Burgos** et le Monastère royal de Santa María de Guadalupe (Cáceres).

Vous rêvez de remonter le temps ? Contemplez les **monastères de Yuso et Suso** à San Millán de la Cogolla (province de La Rioja), sur les murs duquel un moine a écrit les premiers mots dans notre langue. Ou voyagez jusqu'à la

préhistoire à travers des sites tels que celui d'**Atapuerca** (province de Burgos). Vous n'aurez que l'embaras du choix.

Découvrez l'**architecture mudéjare** d'Aragon, avec le **palais de l'Alfajería**, un joyau de l'époque arabe au cœur de Saragosse, la **cathédrale**, l'**alcazar** et les **Archives des Indes** de Séville, ou encore l'**architecture mudéjare** en Aragon ou les **remparts romains** de Lugo. Les possibilités sont infinies.



CATHÉDRALE DE BURGOS

# FÊTES ET TRADITIONS CULTURELLES

En Espagne, les célébrations populaires se succèdent tout au long de l'année. Certaines, comme celles de San Fermín, sont célèbres dans le monde entier. Vous apprécierez également en personne des traditions uniques, notamment le flamenco ou les tapas. Vivez, expérimentez et profitez de l'Espagne à travers ses fêtes.

## FÊTES D'INTÉRÊT TOURISTIQUE INTERNATIONAL

L'Espagne dénombre plus de 80 fêtes déclarées d'intérêt touristique international. Laquelle choisirez-vous ? En voici les grandes lignes.

### LES CARNAVALS

En février, les rues d'Espagne se parent de couleurs et de liesse : voici venu le carnaval. Celui de **Santa Cruz de Tenerife** compte parmi les plus célèbres. Le faste des costumes présentés au gala de l'élection de la reine vous laissera sans voix. Le carnaval de **Cadix** reste celui des *comparsas*, *coros* et *chirigotas* (des chansons aux paroles ironiques et critiques). La région de Murcie propose le **carnaval d'Águilas**, avec son lancer de *cascarones* (des œufs remplis de petits papiers). Au **Carnaval de Badajoz**, la fête se termine par une dégustation de sardines grillées et de vin lors de l'*Entierro de la Sardina*.

### LES FALLAS

Laissez-vous gagner par la joie qui se respire en mars lors de la grande fête de Valence : les Fallas. Près de 800 **monuments allégoriques en bois et carton-pâte** sont exposés dans les rues de la ville avant d'être **livrés aux flammes**. L'odeur de poudre, les fanfares et les défilés de costumes régionaux complètent l'ambiance de ces festivités, déclarées patrimoine culturel immatériel par l'UNESCO.





## ▲ SEMAINE SAINTE DE SÉVILLE

### LA SEMAINE SAINTE

L'arrivée du printemps annonce aussi la **Semaine sainte** : l'une des célébrations les plus anciennes et spectaculaires d'Espagne qui associe religion, art et tradition. L'émotion est palpable dans tout le pays. Celle de **Séville** compte parmi les plus réputées. Sa célèbre procession de la **Madrugá** emplit de ferveur les rues de la capitale andalouse au passage des figures comme celles de Jesús del Gran Poder.

En Castille-León, les célébrations les plus remarquables sont celles d'**Ávila**, **León**, **Medina del Campo**, **Medina de Rioseco**, **Palencia**, **Salamanque**, **Valadolid** et **Zamora**. Elles se caractérisent toutes par la valeur artistique de leurs sculptures. Autre rendez-vous à la beauté singulière, la procession du dimanche des Rameaux à **Elche** (province d'Alicante) réunit des milliers de personnes portant des feuilles de palmier tressées dans des formes spectaculaires. À Calanda, Hellín ou Mula, des milliers de tambours résonnent à l'unisson durant des heures dans un impressionnant vacarme, lors des **tamboradas**.

### LA FERIA DE ABRIL

Séville en avril est synonyme de divertissement à toute heure. Le parc des expositions de la ville accueille des stands où règnent la musique, les éclats de rire, la cuisine locale et le **fino** ou **rebujito** (un vin de manzanilla servi avec de la limonade). Ne manquez pas d'y goûter le **pescado frito** (poisson frit) et les beignets, une exquise douceur, et d'admirer le passage du **défilé de cavaliers et de calèches**.

### LES FÊTES DE SAN FERMÍN

Du 6 au 14 juillet, Pampelune est une fête ininterrompue célébrée autour du **taureau**. Le risque et l'émotion des **encierros** côtoient la liesse et l'esprit festif qui inondent les rues nuit et jour. Boire, danser, participer aux bals populaires et assister à des concerts en plein air, des défilés, des feux d'artifice, etc. Le divertissement est assuré.

### LA TOMATINA

Cette drôle de bataille de tomates a lieu à Buñol, dans la province de Valence. N'hésitez pas à participer dans la joie et la bonne humeur, le dernier mercredi du mois d'août.



## TRADITIONS CULTURELLES

Outre ces festivités, l'Espagne est marquée par des **traditions culturelles centenaires**.

### LE FLAMENCO

Entrez dans un **tablao** flamenco : le spectacle est captivant. Laissez l'émotion vous gagner au son des **voix déchirantes** des chants flamenco accompagnés des **guitares** et des **battements de mains**. L'énergie qui émane du **zapateo** et des danses est saisissante. Vivez la passion qui caractérise cette expression artistique populaire de grande tradition, patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

### LES CASTELLS

Émerveillez-vous devant ces impressionnantes **tours humaines** de six à dix niveaux qui semblent toucher le ciel. Cette tradition de la **culture catalane** forte de plus de 200 ans d'histoire se transmet de génération en génération.

### LES TAPAS

Adoptez une coutume espagnole des plus saines : **la tournée des tapas**. Une manière unique de faire des rencontres et de savourer notre culture populaire, sous forme de **petites portions**. L'intégralité des villages et villes d'Espagne possède des bars spécialisés dans les tapas. Il y en a pour tous les goûts, de l'incomparable **jambon** ibérique de Bellota à la traditionnelle **omelette de pommes de terre**, en passant par des recettes de haute cuisine.



# FESTIVALS

Les amateurs de théâtre, de musique ou de cinéma trouveront à coup sûr leur bonheur dans la programmation des festivals espagnols.

▲ FESTIVAL DE THÉÂTRE CLASSIQUE DE MÉRIDA

## THÉÂTRE

Prenez place dans les gradins d'un théâtre romain et assistez à une mise en scène inoubliable sous les étoiles au **festival de théâtre classique de Mérida**, le plus ancien d'Espagne et le plus important du genre. Il a lieu en juillet et en août. Autre rendez-vous incontournable de l'été, le **festival international de théâtre classique d'Almagro** est consacré au théâtre des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. Il se tient en juillet dans cette ville historique de La Manche.

## MUSIQUE

Vous aimez le jazz ? En novembre, ne manquez pas l'un des festivals les plus anciens d'Europe : le **festival international de jazz de Grenade**. Vous préférez la pop, le rock, la musique *indie* ou électronique ? Venez assister à l'un des plus grands festivals internationaux d'Espagne, le **FIB de Benicàssim**, dans la province de Castellón. De la bonne musique en plein air, au cœur du mois de juillet.

Pour la pop et le rock internationaux, Bilbao accueille le **Bilbao BBK Live** pendant la première quinzaine de juillet. Ce même mois propose également un authentique voyage sonore dans le monde de la musique celtique à travers le **festival d'Ortigueira**, à La Corogne.

## CINÉMA

Profitez du septième art et de son glamour au **festival international de cinéma de Saint-Sébastien Zinemaldia**, parmi les plus prestigieux d'Europe. Des stars aussi mythiques qu'Audrey Hepburn ont défilé sur son tapis rouge.

Pour vous plonger dans le cinéma espagnol, voyagez au sud de l'Espagne en mars ou en avril et assistez au **festival de Málaga**. Mais si vous préférez le genre fantastique, ne manquez surtout pas le **festival international de cinéma fantastique de Catalogne de Sitges**.

# CIRCUITS CULTURELS

Choisissez de découvrir notre pays à travers l'une des options les plus stimulantes : les circuits culturels.

## ROUTE DE L'ARGENT

Parcourez l'historique voie romaine qui reliait **le nord et le sud de l'Espagne**. Sur ce parcours de près de 900 km, vous découvrirez un riche patrimoine culturel, de superbes paysages et une gastronomie variée.

La route unit **Séville à Gijón** : sur son parcours, elle traverse plusieurs villes historiques dont **Mérida, Cáceres, Béjar ou León**.

▼ VOIE ROMAINE  
MÉRIDA



## CHEMIN DE SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE



Le chemin de Compostelle offre une aventure passionnante et inoubliable. Une manière unique de **découvrir le nord de l'Espagne** à travers différents itinéraires, tous à **destination** de la cathédrale de **Saint-Jacques-de-Compostelle**, en Galice, qui abrite la tombe de l'apôtre saint Jacques.

La **Compostela** est le document remis à tous les pèlerins qui ont suivi le chemin de Compostelle, que ce soit pour des motifs religieux ou spirituels. Pour l'obtenir, il vous faudra parcourir au minimum 100 kilomètres à pied ou à cheval, ou 200 à vélo.

## ROUTE DE DON QUICHOTTE

Vous aimeriez suivre les pas du personnage principal du fameux roman de **Cervantès, *Don Quichotte de La Manche*** ? Sur ces traces, vous sillonnerez les villes centenaires, les sentiers historiques, les célèbres moulins et les espaces naturels jadis décrits dans le livre.

Parmi les points d'intérêt de cette route, citons **Tolède, Campo de Criptana, El Toboso, Almagro, Campo de Calatrava** et **Argamasilla de Alba**.



# TOURISME CINÉMATOGRAPHIQUE

▲ INTÉRIEUR DE L'ALCAZAR  
SÉVILLE

L'Espagne est une destination cinématographique par excellence et de nombreuses villes proposent des itinéraires autour du septième art. Pour découvrir ces décors de cinéma, il vous suffit de participer à une visite guidée.

Les pas de Clint Eastwood résonnent encore dans le **désert d'Almería**, qui a servi de toile de fond à une multitude de *westerns* (vous pourrez y visiter les anciens studios de cinéma). L'**Alcazaba** a accueilli les tournages de deux super-productions : *Indiana Jones et la dernière croisade* et *Jamais plus jamais*.

**Séville** fait également partie des destinations incontournables des cinéphiles : dans *Star Wars*, on voit par exemple la princesse Amidala se promener sur la Plaza de España. L'**alcazar** et les **ruines d'Italica** ont été le cadre de scènes clés de *Game of Thrones*. La

série à succès a en outre choisi plusieurs villes espagnoles pour ses tournages, notamment **Gérone**, **Almería**, **Peñíscola** ou **Las Bardenas Reales**, en Navarre.

En **Castille-La Manche**, un circuit est exclusivement consacré au cinéaste espagnol **Pedro Almodóvar**. Par ailleurs, pour découvrir de superbes paysages naturels ayant servi de décors au cinéma, suivez le parcours **Llanes de Cine** dans les Asturies, ou la **route du cinéma de Comillas** en Cantabrie.

Les paysages désertiques et lunaires de **Fuerteventura** (îles Canaries) ont été aussi le cadre de films comme *Exodus*, de Ridley Scott ou *Alliés*, de Robert Zemeckis. *Star Wars* a pour sa part choisi le sud de l'île pour tourner une partie de ses nouveaux opus.



# CHAÎNE HÔTELIÈRE PARADORES

Les **Paradores de Turismo** offrent bien davantage que des hôtels. Ils proposent des expériences uniques pour vivre la magie de l'Espagne. Ces hôtels exceptionnels se situent au cœur de paysages ou de sites historiques magnifiques. Nombre d'entre eux sont d'authentiques joyaux d'architecture, par exemple d'anciens **châteaux, palais, monastères, couvents...** D'autres ont été construits

plus récemment. Mais ils ont tous un point commun : le souci de la qualité et du confort, ainsi qu'un service personnalisé.

À l'heure actuelle, il existe **près d'une centaine de Paradores de Turismo en Espagne**. Si vous aimez plonger dans l'histoire, alors n'hésitez pas. Choisissez le vôtre sur

📍 [www.paradores.es](http://www.paradores.es)



▲ PARADOR DE CARMONA  
SÉVILLE

# LES 10 SECRETS LES MIEUX GARDÉS D'ESPAGNE

L'Espagne recèle d'innombrables trésors et secrets. Voici 10 bijoux culturels qui n'attendent que vous.



▲ CATHÉDRALE DE PALENCIA

## LA FONTAINE FUENTE DEL REY À PRIEGO DE CÓRDOBA

Laissez-vous surprendre par son style baroque. Admirez ses trois bassins allongés dotés de 139 jets d'eau, et prêtez une attention particulière à la sculpture centrale : Neptune et Amphitrite à bord d'un char tiré par des chevaux.

## LE PALAIS DE L'INFANT À GUADALAJARA

Pénétrez dans l'ancienne résidence des ducs de Mendoza. Sa construction débuta au milieu du XV<sup>e</sup> siècle dans un style gothique, avant d'adopter la tendance Renaissance un siècle plus tard. Vous y découvrirez également de nombreux détails mudéjars.

## LA CATHÉDRALE DE PALENCIA

Elle est surnommée « la belle inconnue ». L'extérieur affiche un style gothique flamboyant, mais l'intérieur renferme des éléments isabélins, plateresques et Renaissance.

## LE MONASTÈRE DE ZENARRUZA EN BIZCAYE

Ce monument, situé à quelques kilomètres de la commune de Ziortza-Bolibar, était sur le chemin de Compostelle au Moyen Âge. Admirez son église du XV<sup>e</sup> siècle de facture gothique Renaissance et son superbe cloître.

## L'ALCAZAR DE LA PORTE DE SÉVILLE, À CARMONA

La construction de ce monument a été entreprise par les Carthaginois au IX<sup>e</sup> siècle av. J.-C., puis poursuivie par les Romains. Elle inclut plusieurs joyaux architecturaux, notamment le donjon, la tour de l'Or ou la cour des Citernes.

## LA CATHÉDRALE DE ZAMORA

Pour en savoir plus sur l'architecture romane en Espagne, voici l'un de ses fleurons. Elle abrite également de nombreuses œuvres d'art.



▲ CATHÉDRALE DE ZAMORA

### L'ÉGLISE SAN CLEMENTE DE TAÜLL, DANS LA PROVINCE DE LÉRIDA

Ce temple construit entre les XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles est saisissant. Il appartient à l'ensemble d'églises romanes de la Vall de Boí, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.

### LE PALAIS ÉPISCOPAL D'ASTORGA, DANS LA PROVINCE DE LEÓN

Ce monument rappelle les châteaux des contes de fées, avec ses créneaux, ses tourelles et même sa douve qui l'entoure. Conçu par l'artiste de génie Gaudí, cet édifice moderniste de facture néogothique accueille aujourd'hui le musée des chemins.



▲ PALAIS ÉPISCOPAL ASTORGA

### L'ABBAYE CISTERCIENNE DE CAÑAS, DANS LA PROVINCE DE LA RIOJA

Parmi les premières abbayes fondées en Espagne, elle possède une superbe église gothique. Depuis 1170, son monastère est habité par des religieuses selon les règles de la clôture.

### LE CLOÎTRE DU MONASTÈRE SAN JUAN DE DUERO, À SORIA

Découvrez cet exemple d'architecture chrétienne médiévale. Ses arcatures témoignent des différentes tendances de l'époque : l'art roman, gothique et musulman.



▲ CLOÎTRE SAN JUAN DE DUERO SORIA



MINISTERIO DE INDUSTRIA Y TURISMO

TUR ESPAÑA



 @spain

 @spain

 Spain.info

 /spain

 @visitSpain